

# E Svenstrup

**November 2000**  
**Nr.9 /24.årgang**

Indhold	side
Kommentar	2
Redaktion & Kontaktudvalg	2
Svenstrup Forsamlingshus	
Rengøringshjælp søges	3
Værelser udlejes	3
Svenstrup Vandværk	
Vigtig meddelelse	3
Nyt fra Kirken	
Menighedsrådsvalg 2000	4
Alle Helgens Dag	4
Film	4
Foredrag	4
E' Svenstruplaug	
Borgermøde	5
Lokalhistorisk Forening	6
Referat fra møde	7
Spareforeningen	
Opkræver søges	7
Budbringer	
Nytårskål sælges	8
Cykelanhænger sælges	8
Diverse babytilbehør sælges	8
Annonce	
Zoneterapi	8
E SvenstrupPe'	
Hvorfor underskud	9
Regnskab 1999	11
Aktivitetsskalender	12
"Vandmålerkort"	14



***.sådan kan man også bo!***

- **Husk sidste frist for aflæsning af vandmåler og aflevering til Vandværket er den 8. november 2000**

Indlevering til næste nr.

**...senest den 20. november 2000**

til....

Kaj Nielsen,

Kløvertoften 19

E-mail:

[e.svenstruppe@mail.tele.dk](mailto:e.svenstruppe@mail.tele.dk)

Lasse Andersen,

Kirketofte 4

Kim Christiansen,

Vestertoften 18

Samling af næste nummer:

**Riecks Arkæologiske Sam.**

d. 30. nov. 2000, kl. 19:00

# Kommentar

## Skjer der noget i Svenstrup ?



*Sådan omtrent ser den gamle redaktør ud i skrivende stund her sent søndag aften ! Dog er det uden jakkesæt, slips og vest.*

*Skjer der mon noget i Svenstrup, og hvis der gør, behøver jeg så overhovedet give det en kommentar med på vejen ?*

*Nej vel ! .....Det*

*skulle jo nødig blive en lokal udgave af disse irriterende læserbrevsskribenter i dag- og ugeblade, som daglig føler sig kaldet til at have en "bedrøvelig" mening om alt fra edderkopper og små lette "havetips" over alle aspekter i lokalpolitik til de store verdens-spørgsmål !*

*Så lad mig blot igen forsigtigt opfordre dig til at give E SvenstruPpe' et lille økonomisk bidrag i år, hvis du ikke allerede har afleveret det til indsamlingskassen i Lissies Butik eller via Giroindbetaling.*

*.....Og så lige en lille ting mere, når dette blad omdeles, er der kun 54 dage til Jul !*

**Kaj Nielsen**

### Redaktion

Lasse Andersen 74 45 62 73  
Gert Wonsyld 74 45 63 00

### Kontaktudvalg

#### Brandværn

Hans Egon Bendorff 74 45 62 47

#### E' Svenstruplaug

Kim Christiansen 74 45 64 97

#### Folkedansere

Per Zachø 74 45 62 79

#### Forældreforeningen (slølen)

John Petersen 74 45 62 71

#### Hjortspringskolen

Ejvind Bojsen 74 45 61 42

#### Hjortspring Børnehus

Søsser Buch Outzen 74 45 00 40

#### Jagtforeningen

Lorens Brodersen 74 45 61 76

#### Menighedsrådet

Peter Ruge 74 45 62 05

#### Pensionistforeningen

Nis Mathiesen 74 45 84 32

#### Pædagogisk råd

Birgit Rasmussen 74 45 61 42

#### Riecks Arkæologiske samling

Arletta Esbensen 74 45 61 59

#### Ringriderforening

Jørgen Jørgensen 74 45 99 55

#### Skolebestyrelsen

Pernille Thorup 74 45 62 05

#### Skytteforeningen

Kjeld Andersen 74 45 90 20

#### Spareforeningen

Peter Christensen 74 45 63 76

#### Svenstrup Vandværk

Erik Lehmann 74 45 63 15

#### "Trævlerne"

Jonny Mathiesen 74 45 63 71

#### Ungdomsforeningen

Bibi Andersen 74 45 17 62

### Tekst & layout

Kaj Nielsen 74 45 63 67

Kim Christiansen 74 45 64 97

### Trykning

Lasse Andersen, Claus Nicolaisen,  
Hans Petersen, John Dahl, Peter Christensen, Benny Jensen

### Distribution

Marianne Møller 74 45 63 01

### Udbringning

Elever fra Hjortspringskolen

# Svenstrup Forsamlingshus

## Rengøringshjælp til Forsamlingshuset søges.

John Klepke, som indtil nu har sørget for rengøring af forsamlingshuset, har nu fået så mange gøremål, at han gerne vil fritages for dette arbejde. Vi søger derfor en, som vil påtage sig dette job. Der vil ca. være to til fire timers arbejde efter hvert arrangement, afhængig af hvilke rum der har været benyttet. Der vil ca. være 150 til 200 timers arbejde pr år.

**Henvendelse om dette job til Gert Wonsyld**



## Udlejning af værelser på forsamlingshusets loft.

Ovenpå loftet af forsamlingshuset har vi 5 store og flotte værelser. Disse værelser vil vi gerne udleje enkelt eller samlet. Værelserne vil være meget velegnet til klublokaler og lignende.

**Henvendelse om besigtigelse til Gert Wonsyld**

# Svenstrup Vandværk

## Vigtig meddelelse

På grund af vandledningseftersyn for eventuelle læk, bliver der lukket for alt vand natten mellem.....

**Fredag den 24. November og Lørdag den 25. November 2000, fra kl. 01:00 til ca. 04:00.**

Vi opfordre alle til ikke at bruge vand i det tidsrum. Undlad at åbne for en vandhane eller træk i et WC. Dem som har stald eller markhane skal også huske at lukke for dem, for ellers er det næsten umuligt at finde eventuelle læk.

Vi håber, at alle vil tage dette meget alvorligt. Det er en nødvendighed at finde de eventuelle læk for det vand, som løber id rekte i kloakken, skal der også betales "grønne afgifter" af, som vi så alle skal være med til at betale.

Jo flere der forsøger at åbne for vandet, des mere brunligt og grumset bliver vandet, når der igen bliver åbnet. Men det er ikke farligt at drikke.

Det bedste er nok, hvis alle vil lukke for hansen, som er lige før vanduret, den fik alle jo monteret sammen med vanduret.

**På bestyrelsens vegne  
Erik Lehmann**

# Nyt fra Kirken

## Menighedsrådsvalg 2000

Til valget den 14. november blev der kun indleveret én gyldig kandidatliste. Derfor bortfalder afstemningen og de syv nedennævnte kandidater er hermed valgt til det nye menighedsråd i Svenstrup Sogn for den kommende fireårige valgperiode.

<b>Bente Pedersen</b>	<b>Stevning</b>
<b>Ejvind Bojsen</b>	<b>Stevning</b>
<b>Jonna Olsen</b>	<b>Svenstrup</b>
<b>Maja Jørgensen</b>	<b>Svenstrup</b>
<b>Thomas Damgaard</b>	<b>Langesø</b>
<b>Carl Chr. Schink</b>	<b>"Par 5"</b>
<b>Jette Wolff Kristensen</b>	<b>Svenstrup</b>

På Valgbestyrelsens vegne:  
**Asta Broesby-Olsen**

## Alle Helgens Dag

Gudstjenesten Alle Helgens Dag bruges mange steder til at mindes de afdøde - både mennesker, der er døde i årets løb, og de døde, man i det hele taget savner og læges efter. Vi søger at tilrettelægge en højtidelig og stilfærdig gudstjeneste. Der vil være mulighed for at tænde lys for dem man mindes ved gudstjenesten, og Henrik Soelmark, der er tidligere musiker i Symfoniorkesteret, medvirker på fagot. Desuden vil navnene på de personer med tilknytning til kirken, som er døde i årets løb, blive læst op.

## Film

**Pier Paolo Pasolini:**  
**"Matthæusevangeliet"**

Vi viser den italienske instruktør Pasolini's berømte film fra 1964. Skønt Pasolini var kommunist og ateist, lykkedes det ham at skabe en film, som måske er den bedste Jesus-film til dato.



Svenstrup kirke

Peter Ruge præsenterer filmen og lægger op til en samtale efter fremvisningen. (Filmen har kun kunnet fremskaffes i en engelsk udgave.)

**Svenstrup Præstegård, torsdag den 16. november 2000, kl. 19:00**

## Foredrag

**Universitetslektor Johannes Nissen:**  
**Bjergprædiken - en vejledning i etik?**

Matthæusevangeliets "Bjergprædiken" er vanskelig at forstå, og rummer det ene provokerende udsagn efter det andet: salige er de fattige og søgende, giv uden forbehold, vend den anden kind til, bed og der skal gives jer .... !

Giver Jesus her anvisning på en anvendelig moral for de kristne - eller skyder han med overlæg langt over, hvad almindelige mennesker kan leve op til ?

Foredraget vil fortælle om forskellige opfattelser af Bjergprædiken og give et bud på, hvordan den kan give mening for moderne mennesker.

*Johs. Nissen er lektor i Nye Testamente ved Århus Universitet, og har udgivet adskillige bøger om Nye Testamente og etiske spørgsmål.*

*Et arrangement under "Kirkehøjskole på Als" i samarbejde med Folkeuniversitetet på Nordals.*

**Egen Præstegård: onsdag den 29. november 2000, kl. 19:00**

### **Kirkebil**

Kirkebilen bestilles hos GF-Taxi på telefon 7445 9545 senest dagen før gudstjenesten.

"Kirkebil" er til rådighed for enhver, der ikke selv kan skaffe sig transport til kirke

### **Besøg af præsten**

Mennesker der ønsker besøg, er velkomne til at henvende sig. Det gælder besøg i hjemmet såvel som på sygehus og på plejehjem. På samme måde kan man lave aftale om personlig samtale i Præstegården.

### **Menighedsrådets medlemmer**

Asta Broesby-Olsen (formand), Bente Pedersen (næstformand) Tommy Maagaard (kirkeværge), Carl Chr. Schink, Jonna Øsen, Peter Sandholt, Agnes Nielsen, Peter Ruge.

Menighedsrådets møder er offentlige og finder sted i Mødelokalet ved Præstegården. Det nye menighedsråd vil være i funktion fra senest 3. december. I øvrigt kan et emne bringes op i Menighedsrådet ved henvendelse til et af medlemmerne.

### **Kirkegården**

Graver og kirketjener Torben Nielsen træffes i arbejdstiden på kirkegården og på telefon 74 45 63 02.

*Peter Ruge*

#### **DØBTE**

Frederik Jens Todsén, Svenstrup  
Sofie Panduro Lehmann, Torup

#### **VIEDE**

Lise Mikkel og Gert Lumbye Hansen, Sønderborg  
Bente Fogt og Christian Esborg, Sønderborg

## ***E' Svenstruplaug***

### ***Invitation***

Lokalhistorie i Svenstrup Sogn er det noget for dig ?

Så mød op på  
**Svenstrup Forsamlingshus**  
Torsdag d. 9. november 2000,  
kl. 19:00.

Her vil der blive

- Fortalt historie
- Lokalhistorisk foreningsdannelse for lokalsamfundet
- Alsiske sange

Vel mødt. ....Kaffen koster 25 kr.

**E' Svenstruplaug**



# E' Svenstruplaug

Skal vi have en

## **LOKALHISTORISK FORENING FOR SVENSTRUP SOGN ?**

Der har i nogle år eksisteret en lokalhistorisk gruppe under E Svenstruplaug.

I hyggeligt samvær har 810 mennesker under ledelse af Jørgen Valentin lavet et godt stykke arbejde, som gerne skulle fortsætte fremover.

De har arbejdet med opgaver som:

- Indsamling af billeder, som er blevet kopieret og nu kan fremvises på overhead.
- Kortlægning af sognets marker, så man kan følge udviklingen gennem årene.
- Svenstrup Ungdomsforenings historie.
- Registrering af huse og ejendomme, deres ejere og historie.
- Interviews af ældre beboere.

Der er mange flere opgaver at tage fat på, men det ville være bedst, hvis hele sognet var med. En forening vil kunne samle og fordele disse opgaver, således at beboerne kan deltage alt efter tid, overskud og interesse for historie.

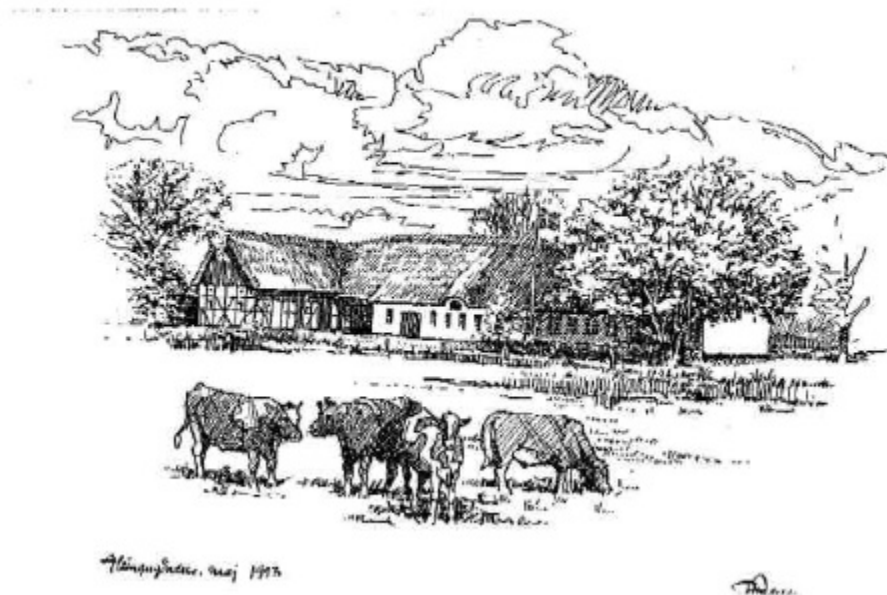
Mange steder opretter man i disse år små lokalhistoriske arkiver i de gamle sogne. Det vil jeg ikke anbefale i Svenstrup Sogn. Et arkiv kræver plads og lovmæssige opbevaringsmuligheder med hensyn til temperatur, luftfugtighed og brandfare, samt dyre materialer til at gemme arkivalier i. Det ville efter min mening blive for dyrt. Jeg mener, man skal indsamle arkivalier og evt. tage kopier af dem, som så kan opbevares og fremvises i foreningens regi. De dyrebare billeder og skrifter bør afleveres på arkivet i

Nordborg, som har de rigtige opbevaringsmuligheder. Mange vil helst selv opbevare deres ting, så ville det være fint, hvis foreningen måtte låne dem til kopiering.

En forening kunne sagtens samle materiale til at være i stand til at lave interessante og hyggelige sammenkomster for sine medlemmer. Jeg vil gerne anbefale at stifte en forening. Et hvert kirkesogn med respekt for sig selv har efterhånden en lokalhistorisk forening - hvorfor ikke Svenstrup Sogn ?

E Svenstruplaug og andre interesserede vil i november måned indkalde til et møde (evt. stiftende Generalforsamling) og håber, at mange fra hele sognet vil slutte op om dette initiativ. Der vil på mødet være en kassulent fra DANSK LOKALHISTORISK FORENING til stede, han vil fortælle om arbejdsområder og muligheder.

**Ingrid Dall**



# E' Svenstruplaug

## Referat fra E' Svenstruplaug møde den 2. oktober 2000

Referat godkendt.

### Siden sidst.

- I år 2001 er det Lauget der står for Sekretariatet i Landsbysammenslutningen.
- Hvem skal vi foreslå til at pudse flisen i Juni 2001 ?
- Kan "E SvenstrupPe's" læsere komme med forslag af emner til hvervet ?

### Byens juletræ

- Sidste år fik vi kritik, fordi der kun var et juletræ midt i byen. Derfor vil vi i år opsætte 2 juletræer, et ved hver ende af byen **Lørdag den 2. december 2000, kl. 10:00.**

Økonomi - Uforandret.

### Lokalhistorisk gruppe

- Agnes har talt med en repræsentant for Stevning lokalhistorisk gruppe, der mente, det var et godt initiativ med en forening, men der var vist ingen interesse fra Stevning.
- Lauget indbyder til møde om Lokalhistorisk forening torsdag den 9. November 2000, kl. 19:00 på Svenstrup Forsamlingshus, Kaffe med brød kan købes.
- Vi rykker kommunen for en tilbagemelding omkring indstilling af afløser for Jøgen Valentin i lokalhistorisk arkiv i Nordborg.

Næste møde i uge 44 i Stolbroladen  
kl.19:30

# Spareforeningen "Julens Glæde"

**Opkræver søges.....**

Opkræver M/K søges til Julens Glæde i Svenstrups område fra sæson 200, uge 2.

Har du lidt tid, som du gerne vil bruge på en frisk cykeltur i Svenstrup og samtidig møde og snakke med en del mennesker, så er dette lige noget for dig.

Er du interesseret og gerne vil vide mere, så kan du kontakte

**Peter Christensen tlf. 74 45 63 76.**



# Budbringer

## Se her.....Har du bestilt NYTÅRS-KÅL ?

- Kogt og hakket grønkål i 1 kg. poser klar til brug. --->> 20 kr. pr. kg.
- Kogt og hakket hvidkål --->> 20 kr. pr. kg.
- Hakket rå grønkål til suppe --->> 10 kr. pr. ½ kg.

Henvendelse Hans Steffensen  
Pedersbjerg 5, Svenstrup, tlf. 74 45 64 32

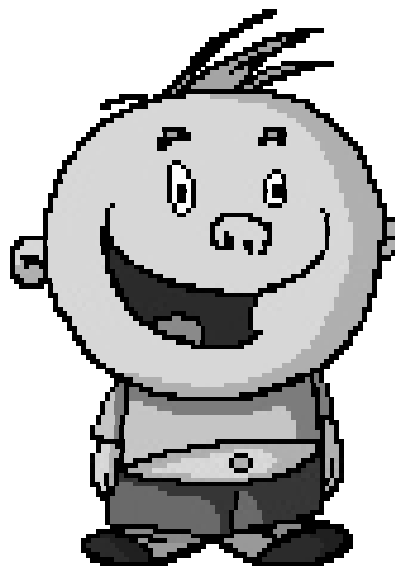
## SÆLGES.....

Cykelanhængermodel " Christiania Bikes", L 90 cm B 50 cm D 37 cm.  
Som ny : kr. 800,-

Babylift	Dkr. 50,-
Højstol	Dkr. 150
Skråstol	Dkr. 50,-
Klapvogn	Dkr. 100,-
Børnesofa	Dkr. 50,-
Babyalarm	Dkr. 150,-
Babymadras	Dkr. 150,-

Alt er kun brugt til ét barn og står som nyt.

Henvendelse til  
Kenneth G. Svendsen  
Skoletofte 5, Svenstrup  
Tlf. 74 45 63 73



## Annonce



Trænger du til at få "Tryk på helbredet"

trygt til Så henvend dig

Vivi Madsen  
Mølletofte 4  
Tlf.: 74 45 64



## Hvorfor underskud ?

I det seneste nummer af E SvenstruPpe' var der på "Kommentarsiden" et kort indlæg som optakt til indsamling af private bidrag. I kommentaren stod der, at regnskabet for E SvenstruPpe' i 1999 havde givet et underskud på 9000 kr.. Det er der flere læsere, der har undret sig over, og vi vil derfor her forsøge at give en forklaring og lidt historisk baggrund for bladets nuværende økonomiske situation.

Bladet er indtil starten af 1998 blevet trykket på gamle offset maskiner, som E SvenstruPpe' ejede, men som stod på Hjortspringskolen. Når E SvenstruPpe' så skulle trykkes den ene gang hver måned, blev "dyret" trukket frem fra lageret af 4-5 frivillige hjælpere. Efter en del opstartssvær blev bladet trykket i ca. 550 eksemplarer. Hvis det var en god aften tog det 3-4 timer, men ofte gik der 5-7 timer med "blod, sved, Tuborg og trykssværte", hvor maskinen måtte gennem flere reparationer undervejs sådan en aften.



På trods af mange gode forsøg fra frivillige, måtte vi nogle år betale store reparationsomkostninger til servicefirmaet. I 1995 var vi nået til et punkt, hvor vi trods mange servicebesøg måtte indse, at trykkermaskinen stod på tærsklen til skrotning. Samme år købte vi en brugt trykkerimaskine fra Hæmel kommune til 5.000 kr. (Oprindeligt nypris over 100.000 kr.). Desværre viste det sig snart, at den også var særdeles gode venner med servicemontøren, så vi fortsat havde en del omkostninger til reparationer. Ved årsskiftet 1997 / 1998 var det slut, og efter at have undersøgt en række forskellige trykkermuligheder indgik vi en aftale med Hjortspringskolen, hvor skolen står som lejer af en god stor kopimaskine, som vi så betaler en andel af. Det blev den billigste løsning bestyrelsen valgte !

Hvorfor nu hele denne lange historie ?

.....Jo – for netop trykkeomkostninger har i høj grad påvirket vore samlede udgifter gennem årene. Her de seneste 6 år !

	<b>Udgifter</b>	<b>Indtægter</b>
1994	5.888 kr.	18.369 kr.
1995	22.287 kr.	23.906 kr.
1996	9.733 kr.	19.771 kr.
1997	15.416 kr.	22.831 kr.
1998	23.329 kr.	24.071 kr.
<b>1999</b>	<b>26.732 kr.</b>	<b>17.621 kr.</b>

Regnskabet for 1999 er vist på side 11 .

## Udgifter

Udgiftsposten "trykkerimaskine" i 1999 er **16.809 kr.** til Hjortspringskolen (6.960 kr. til vor leasingandel af kopimaskine, 6.487 kr. for 87.654 kopier og 3.362 kr. til moms).

Siden starten af 90'erne har vi brugt tekstbehandlingsprogram på PC til opsætning af E SvenstruPpe'. Oprindeligt brugte vi "Wordperfect", som vi købte og senere opgraderede. I 1999 havde vi en

udgift på **3.142 kr.** til opgradering til tekstprogrammet "Microsoft Word 2000". En engangsudgift, der regnskabsmæssigt i 1999 er ført under "trykkermaskine".

Udgifter til køb af papir kan variere fra det ene år til det andet, da vi køber det i "store" partier. I 1997 var det 7.281 kr. og efterfølgende år kun 2.903 kr.. De øvrige udgifter i 1999 er stort set på det normale niveau.

## Indtægter

Som det ses af regnskabet for 1999, er der indtægter fra foreninger (...ret konstant), - private bidrag (...faldende), - Menighedsrådets bidrag (...stigende - tak for det!), - Hjortspringskolens bidrag (...konstant), - annoncer (...faldende), - renteindtægt (...siden 1996 ret konstant). Dertil skal lægges, at Ungdomsforeningen betaler for udbringningen, som afregnes direkte med elever fra skolen.

I 1995 modtog vi 3778 kr. som gave, da Husmoderforeningen blev nedlagt og i 1997 modtog vi ligeledes en gave på 2000 kr. fra Arbejdernes Landsbank.

Private bidrag fra læserne er desværre fa det støt gennem årene fra **10.029 kr.** i 1994 til **8.462 kr.** i 1999. Den foreløbige opgørelse over indsamlingen nu i år, tyder desvæ

re på at faldet vil fotsætte.

Regnskabsmæssigt medtages kursgevinster på indtægtssiden. Som "positiv indtægt ved kursgevinster eller "negativ" indtægter ved kurstab. I 1999 havde vi for første gang kurstab !

## Formueforhold

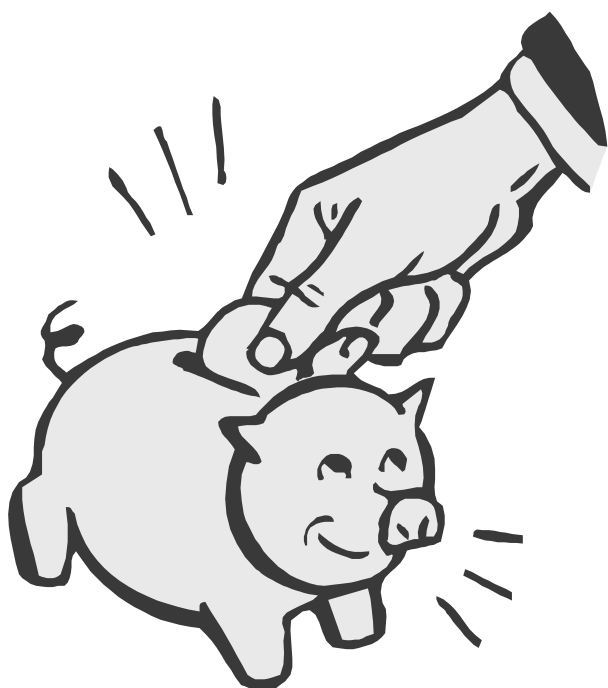
Da E SvenstruPpe' oprindeligt købte den første trykkermaskine var der 34 Svenstrup borgere, som **personligt** kautionerede for et banklån til køb af maskinen. For ikke på et senere tidspunkt at komme til at stå i samme situation, besluttede bestyrelsen fornuftigt nok tilbage i 80'erne, at man ville forsøge at opbygge en reservekapital når det første lån var tilbagebetalt. Kapitalen skulle gøre det muligt, at købe en ny "brugt" trykkermaskine, uden at nogle skulle sætte personlig kapital på højkant, hvis den første maskine måtte skrottes. En ny maskine kostede dengang, så vidt jeg er orienteret, ca. 100.000 kr..

I slutningen af 80'erne og op gennem 90'erne var reserverne vokset til 72.745 kr., men de blev altså i 1999 reduceret til 64.376 kr. på grund af underskuddet. Men da udgifter nu overstiger vore årlige indtægter, må vi forudse, at det vil tære på reserverne i de kommende år.

## Slutbemærkning !

Jeg håber, det har bragt lidt mere lys på resultatet for 1999. ....Men ellers er du meget velkommen til Generalforsamlingen, hvor regnskabet gennemgås. Generalforsamlingen afholdes i starten af det nye år.

*Kaj Nielsen*



# E SvenstruPPe' - regnskab 1999

Tekst	Konto	1999		1998	
		Indtægte	Udgifter	Indtægte	Udgifter
Foreningsbidrag	100	1400,00		1600,00	
Private bidrag	110	8462,00		8830,00	
Menighedsråds bidrag	120	6500,00		6250,00	
Hjortspringskolen	170	1000,00		1000,00	
Annonceindtægter	130	450,00		2350,00	
Renteindtægter	150	2168,29		2277,91	
Kursgevinst af Obligationer	160	-2358,40		1763,20	
Trykkeriomkostninger	200		20150,50		18397,00
Papir	210		3404,38		2903,00
Porto, kuverter m.m.	220		1559,25		992,38
Gaver, repræsentation	230		1057,50		967,80
Depot / kurtage	240		246,87		69,40
Renteudgifter	250		313,89		0,00
		<b>Indtægter i alt</b>	<b>17621,89</b>	<b>24071,11</b>	
		<b>Udgifter i alt</b>	<b>26732,39</b>		<b>23329,58</b>
		<b>Årets overskud</b>	<b>-9110,50</b>		<b>741,53</b>
<b>Beholdning pr. 31. dec. 1998</b>					
Obligationer		33445,70			
Bankkonto		35562,17			
Girokonto		4479,58			
Kontant		0,00			
+ Årets overskud		-9110,50			
<b>Beholdning pr. 31. dec. 1999</b>					
Obligationer			50837,30		
Bankkonto			9892,83		
Girokonto			3646,82		
Kontant			0,00		
<b>Passiver / Aktiver</b>		<b>64376,95</b>	<b>64376,95</b>		

Svenstrup, den 14. februar 2000

"Underskrevet"

\_\_\_\_\_  
Birte S. Nielsen, - kasserer

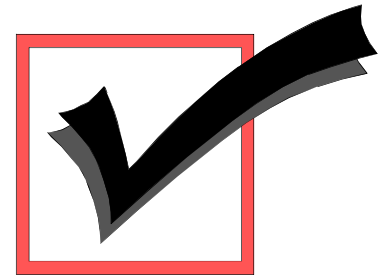
Regnskabet er revideret og godkendt, og beholdningerne er tilstede. Svenstrup, den 16. februar 2000

"underskrevet"

\_\_\_\_\_  
Adolf Henningsen

"underskrevet"

\_\_\_\_\_  
Jens Herborg



revisor

revisor

# **Aktivitetsskalendar**

## **....november 2000**

<b>Søndag d. 5. nov.</b>	Kl. 19:30	Gudstjeneste (Alle Helgens Dag)	Svenstrup Kirke
<b>Torsdag d. 9. nov.</b>	Kl. 19:00	Møde "Lokalhistorisk Forening ?"	Forsamlingshuset
<b>Søndag d. 12. nov.</b>	Kl. 14:00	Gudstjeneste (Kitty H. Jensen)	Svenstrup Kirke
<b>Torsdag d. 16. nov.</b>	Kl. 19:00	Film "Matthæusevangeliet"	Svenstrup Præstegård
<b>Søndag d. 19. nov.</b>	Kl. 10:00	Gudstjeneste	Svenstrup Kirke
<b>Mandag d. 20. nov.</b>	<b>.....sidste frist for indlæg til E SvenstrupPe' december &amp; januar nr.</b>		
<b>Fredag d. 24. nov.</b>	Kl. 01:00 – 04:00 natten til lørdag "Luk for vandet" se side 3		
<b>Søndag d. 26. nov.</b>	Kl. 10:00	Gudstjeneste	Svenstrup Kirke
<b>Onsdag d. 29. nov.</b>	Kl. 19:00	Foredrag – "Bjergprædikenen"	Egen Præstegård
<b>Fredag d. 1. dec.</b>	<b>....udkommer E SvenstrupPe' december &amp; januar udgave</b>		
<b>Lørdag d. 2. dec.</b>	Kl. 10:00	"Juletræer" opsættes i byen	
<b>Søndag d. 3. dec.</b>	Kl. 10:00	Gudstjeneste (1. søndag i advent)	Svenstrup Kirke
<b>Søndag d. 10. dec.</b>	Kl. 19:00	Gudstjeneste (Biskop Arendt, 2. søndag i advent)	Svenstrup Kirke
<b>Søndag d. 17. dec.</b>	Kl. 16:00	Gudstjeneste (Vi synger julen ind)	Svenstrup Kirke

(.....uden ansvar)

## **Fik du set på side 3 .....**

***Forsamlingshuset mangler rengøringshjælp, og så kan du leje værelser på "safthuset" !***



# Svenstrup Vandværk

## Til vandforbrugere i Svenstrup.

Dit forbrug af vand skal opgøres. Derfor beder vi dig om at aflæse din vandmåler og anføreåm lerstanden på nedenfor trykte selvaflæsningskort.

Hvis du ikke mener dig i stand til at foretage den nævnte aflæsning, kan der rekvireres hjælp hertil ved henvendelse til nedenstående telefonnummer. Eventuelle spørgsmål vedrørende aflæsningen eller kortets udfyldelse kan rettes til **Svenstrup Vandværk, tlf. 74 45 63 15.**

Aflæs vandmåleren og returnér aflæsningskortet senest onsdag den 8. november 2000 til Lissie's Butik eller til en af vandværkets bestyrelsesmedlemmer.

Bestyrelsen:	Erik Lehmann	(formand)	Mølletofte 20
	Laurits Hollænder	(kasserer)	Vestertoften 6
	Flemming Christiansen		Sandvej 29
	Holger Hansen		Voldgade 32
	John Dahl		Skoletofte 9

**Klip langs den stiplede kant ✂....**

## Selvaflæsningskort (november 2000) til Svenstrup Vandværk

Navn (forbruger)

Forbrugsadresse

Vandmålerens forbrugstal (kun de sorte tal):

**Hoved-vandmåler**

evt. Bi-vandmåler 1.

evt. Bi-vandmåler 2.

Dato for aflæsning

Underskrift

**Udfyld venligst, klip ud og aflever senest onsdag den 8. november 2000 til et af Vandværkets bestyrelsesmedlemmer eller til Lissie's Butik.**